
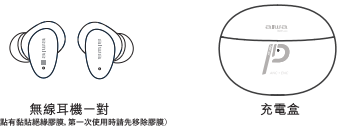


## AT-X80PANC 主動降噪 TWS 耳機




AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)


### 包裝清單



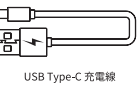
無線耳機一對  
(充電盒內附說明書及快速指南)



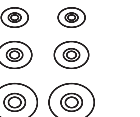
充電盒




棉質密封  
繩型收納袋



USB Type-C 充電線



矽膠耳機

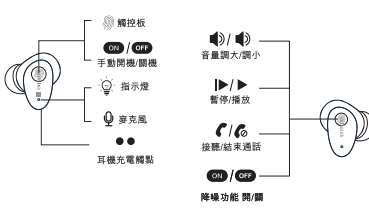


說明書

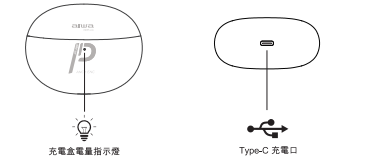
### 產品規格

產品型號: AT-X80PANC  
藍牙版本: V5.2  
防水級別: IPX5  
額定電壓/電流: 5V 1A  
總線消耗電功率: 3mW  
頻率範圍: 20Hz-20KHz  
電池規格: 耳機本體 3.7V/30mAh; 充電盒 3.7V/300mAh  
支持模式: HFP1.7, A2DP1.3, AVRCP1.6  
音頻解碼: AAC/mSBC  
阻抗: 32 Ω±15% at 1kHz  
靈敏度: 110dB ±3dB  
噪音降低: 23-25dB  
傳輸距離: 10米 (無任何較大障礙物的理想環境中)  
播放 / 通話時間: 普通模式約 5 小時; 開啟降噪模式約 4.5 小時 (播放時間跟音量大小有關)  
充電盒給耳機充電次數: 約 3 次  
待機時間: 充電盒約 200 天  
充電時間: 充電盒約 1.5 小時; 耳機本體約 1.5 小時  
耳機+充電盒充電時間: 約 2 小時  
耳機本體單個重量: 3g  
充電盒重量: 32g

### 產品操作示意圖



觸控板  
自動開機/關機  
音量大/小  
暫停/播放  
雙耳充電  
耳機充電狀態



充電盒電量指示燈  
Type-C 充電口

### 產品使用說明

#### ▶開機

自動開機: 將充電盒蓋打開, 耳機自動開機, 藍燈長亮3秒進入配對狀態  
主耳紅燈閃爍, 副耳藍燈閃爍。  
手動開機: 長按(左/右)多功能鍵 3 秒開機, 開機時(左/右)耳機藍燈長亮 3 秒搜索並配對, 主耳紅燈閃爍, 副耳無燈效。  
\* 藍燈長亮 3 秒後, 請檢查是否充電。

#### ▶關機

自動關機: 分別將(左/右)耳機放入充電盒內, 綠燈分別閃爍 1 次, 檢查充電正常, 關蓋後耳機自動關機。  
手動關機: 長按(左/右)多功能鍵 8 秒關機。  
\* 藍燈長亮 5 秒後, AT-X80PANC 將自動關機電源。

#### ▶音樂播放

播放 / 暫停 單擊多功能按鍵 (1 下)  
下一曲 長按右邊 2.5 秒多功能按鍵拾手 (2.5 秒)  
上一曲 長按左邊 2.5 秒多功能按鍵拾手 (2.5 秒)  
音量 + 雙擊右邊多功能按鍵 (2 下)  
音量 - 雙擊左邊多功能按鍵 (2 下)

#### ▶通話管理

接聽 單擊多功能按鍵 (1 下)  
掛斷 單擊多功能按鍵 (1 下)  
拒接來電 長按多功能按鍵 2 秒拾手 (2 秒)  
語音助手 三擊多功能按鍵 (3 下)

### ▶模式切換

降噪模式 長按右邊多功能按鍵 4 秒拾手 (4 秒)  
通透模式 長按右邊多功能按鍵 4 秒拾手 (4 秒)  
普通模式 長按右邊多功能按鍵 4 秒拾手 (4 秒)  
開啟遊戲模式 長按左邊多功能按鍵 4 秒拾手 (4 秒)  
開啟音樂模式 長按左邊多功能按鍵 4 秒拾手 (4 秒)

### 配對方式



1. 打開移動設備(手機/iPad等)上的藍牙 (BT)。
2. 打開充電盒會自動開啟耳機本體電源, 將充電盒靠近移動設備(手機/iPad等)。
3. 從您的移動設備搜索並連接到 "AIWA AT-X80PANC" 進行配對連接, 連接成功即可開始體驗。

### 故障排除

#### ▶耳機無法配對成功

1. 將耳機放回充電盒關上, 然後再次打開充電盒, 耳機會自動配對, 等待連接。
2. 單耳開機未與移動設備(手機/iPad等)連接狀態下, 快速連續按 4 次多功能按鍵清除配對紀錄, 再次開機, 雙耳機會自動連接好並等待與移動設備連接。

#### ▶耳機無法連接移動設備

當充電盒蓋打開時, 耳機可以自動開機並將自動連接到最後一個配對的移動設備。如果耳機沒有連接, 可能需要手動連接 (長時間沒有使用)。  
注意: 耳機會自動關機如果關閉連接超過 5 分鐘或配對時間超過 5 分鐘。

#### ▶充電盒低電量

當充電盒蓋打開時, 充電盒指示燈閃爍, 當充滿電後燈燈長亮, 拔掉充電線後燈燈熄滅, 充電盒充電時間約 1.5 小時。

### 限用物質含有情況標示

設備名稱: 主動降噪 TWS 耳機  
設備型號: AT-X80PANC  
設備類型: Headphones (Type)

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	六價鉻Hexavalent Chromium (Cr <sup>VI</sup> )	多環芳烴Polycyclic Aromatic Hydrocarbons (PAHs)	多溴二苯醚Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDEs)	多溴二苯醚Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDEs)
耳殼	○	○	○	○	○	○
電池板	○	○	○	○	○	○
充電盒	○	○	○	○	○	○
耳殼	○	○	○	○	○	○
內部連接線	○	○	○	○	○	○
機殼	○	○	○	○	○	○

備註: "超過 0.1% wt%" 或 "超過 0.01 wt%" 係指限用物質之百分比含量超過百分之含量基準值。  
Note 1: "Exceeding 0.1% wt%" and "Exceeding 0.01 wt%" indicate the percentage content of the restricted substance exceeds the value.  
備註 2: "○" 係指該限用物質之百分比含量未超過百分之含量基準值。  
備註 3: "○" 係指該限用物質之百分比含量未超過百分之含量基準值。  
備註 4: "○" 係指該限用物質之百分比含量未超過百分之含量基準值。  
備註 5: "○" 係指該限用物質之百分比含量未超過百分之含量基準值。  
備註 6: "○" 係指該限用物質之百分比含量未超過百分之含量基準值。  
備註 7: "○" 係指該限用物質之百分比含量未超過百分之含量基準值。  
備註 8: "○" 係指該限用物質之百分比含量未超過百分之含量基準值。  
備註 9: "○" 係指該限用物質之百分比含量未超過百分之含量基準值。  
備註 10: "○" 係指該限用物質之百分比含量未超過百分之含量基準值。

#### 警語

經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率, 加大功率或變更原設計之特性及功能。  
低功率射頻電機之使用不得影響航空安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。  
前期合法通信, 指依法規定作業之無線電通信, 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

### AIWA 服務保證書

為保障您的權益, 請要求經銷商將店名、地址、購買日期等資料填寫清楚, 提供自購買日期起 **12 個月** 之免費保證服務。


\* 購買日期填寫不實者, 恕不免費服務, 對購買日期之認定有爭議時, 請出示購買發票或收據為準。  
\* 保證書自購買日期起生效, 限自生效日起 30 天內為保證日期。  
\* 如產品在保證期間內有任何問題, 請洽經銷商或 AIWA 服務中心。  
\* 經銷商: 02-2662-4343 傳真: 02-2664-4443  
\* 服務網址: <http://www.int-aiwa.com/>  
\* 經銷商: 中華大耀股份有限公司  
\* 地址: AIWA ELECTRONICS INTERNATIONAL CO., LTD.

經銷商: 中華大耀股份有限公司  
地址: 新北市深坑區深坑路三段 41 巷 5 號  
電話: 02-2662-4343  
傳真: 02-2664-4443  
製造年份: 2023 年


LP0002 低功率射頻電機類產品規範 第 3.1.2 條  
經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率, 加大功率或變更原設計之特性及功能。  
低功率射頻電機之使用不得影響航空安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。  
前期合法通信, 指依法規定作業之無線電通信, 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

### 產品保修卡及服務保證書

AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)




## AT-X80PANC Active Noise Cancelling TWS Headphones




AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)


### Product Overview



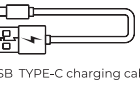
Wireless Headphones



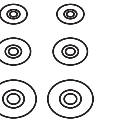
charging case




Cotton-Linen Blend  
Fabric Pouch



USB TYPE-C charging cable



Silicone Ear-Tips

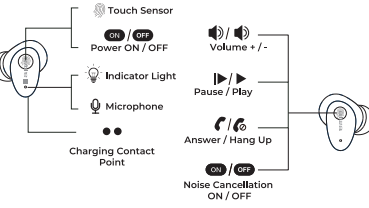


user's manual

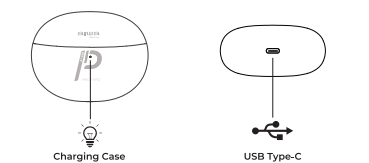
### Product Specifications

Model Number: AT-X80PANC  
BT Version: V5.2  
IP Rating: IPX5  
Rated Voltage/Current: 5V 1A  
Rated Power: 3mW  
Frequency Response: 20Hz-20KHz  
Battery (Earbuds): 3.7V/30mAh  
Battery (Charging Case): 3.7V/300mAh  
Supported Profiles: HFP1.7, A2DP1.3, AVRCP1.6  
Audio Decoding: AAC, mSBC  
Impedance: 32 Ω ±15% at 1kHz  
Sensitivity: 110dB ±3dB  
Noise Reduction: 23-25dB  
Estimated Transmission Distance: 10 Meters (No Obstacles)  
Working Time (Normal Mode): About 5 Hours  
Working Time (Turn on Noise Reduction): About 4.5 Hours  
Earbuds + Charging Case Standby Time: About 200 Days  
Charging Time (Charging Case): About 1.5 Hours  
Charging Time (Earbuds): About 1.5 Hours  
Charging Time (Charging Case with Earbuds): About 2 Hours  
Earbuds Weight: 3g Each  
Charging Case Weight: 32g

### Product Usage Guide



Touch Sensor  
Power ON / OFF  
Indicator Light  
Microphone  
Charging Contact Point  
Noise Cancellation ON / OFF



Charging Case  
Battery Indicator  
USB Type-C  
Charging Port

### Product Usage Guide

#### ▶Power on

Automatic power on: When the charging case was opened, the earphones will automatically turn on, and the blue light will stay on for 3 seconds to enter the correct state. The red and blue lights on the main ear will flash, and the auxiliary ear will have no light effect.  
Manual power on: Press and hold the (left/right) multifunction button for 3 seconds to turn on the earphones. When the earphones are turned on, the blue light on the (left/right) earphone will stay on for 3 seconds to search and pair. The red and blue lights on the main ear will flash, and the auxiliary ear will have no light effect.

#### ▶Power off

Automatic shutdown: Place the (left/right) earphones into the charging box separately, with the green light flashing once to check that the charging is normal. After closing the cover, the earphones will automatically shut down. Manual shutdown: Press and hold the (left/right) multifunction button for 8 seconds to turn it off.  
After 5 minutes of disconnection, the AT-X80PANC will automatically power off.

#### ▶Music Control

Play / Pause click touch sensor once(1)  
Press and hold the right touch sensor for 2.5 seconds and raise your hand  
Next Song Press and hold the left multi-function button for 2.5 seconds to release  
Previous Song Press and hold the right multi-function button(2)  
Volume + Double-click the right multi-function button(2)  
Volume - Double-click the left multi-function button(2)

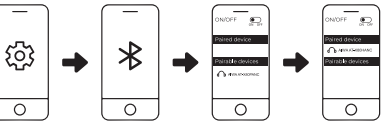
### ▶Call Control

Answer / Hang up Click the touch sensor once(1)  
Reject Call Press and hold the touch sensor for two (2) seconds  
Voice Assistant Click the touch sensor thrice(3)

### ▶Mode Switching

Noise Cancellation Transparency Normal Press and hold the RIGHT SIDE touch sensor for FOUR (4) seconds  
Game Mode Press and hold the LEFT SIDE touch sensor for FOUR (4) seconds  
Music Mode Press and hold the LEFT SIDE touch sensor for FOUR (4) seconds

### Connecting the Product



1. Turn on Bluetooth (BT) on your mobile device
2. Turn on Earbuds (Flipping open charging case will power up earbuds)
3. Search and connect to "AIWA AT-X80PANC" from your mobile device

### Troubleshooting

L side earbud cannot be linked with R side earbud.  
Solution: Place both earbuds back into the charging case and close the case. Re-open the lid after a few seconds. The earbuds should now be linked to each other and ready to connect to your mobile device.  
Only one (1) side earbud can be linked to your device.  
Solution: Ensure that both earbuds are turned ON and disconnected from any devices. Tap both touch sensors four (4) times, then place the earbuds back into the charging case. AT-X80PANC will be ready to connect once you remove them from the charging case.

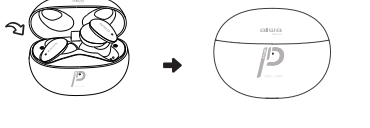
### Battery & Charging

#### ▶Earbuds low battery


When the earphones have low battery, the red light indicating "low battery" will flash quickly every 5 seconds for 3 minutes. Please place the earphones into the charging case to recharge.

#### ▶Low battery of charging box

When the battery indicator light on the charging box flashes orange four times, it indicates that the charging box has a low battery and needs to be charged. Please use a standard charger to recharge it.



Place the left and right earphones into the charging box separately. The green indicator light of the charging box will flash once, and when the cover is closed, the charging box will charge the earphones. While charging, the green light of the charging box will remain on for an extended period, and it will take about 1.5 hours to fully charge the earphones.



When the charger is connected to the charging box, the orange light on the charging box will flash. Once fully charged, the orange light will stay on; and when the charging cable is unplugged, the orange light will turn off. The charging time for the charging box is approximately 1.5 hours.

### AIWA 服務保證書

AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)

### AIWA 服務保證書

AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)



## AT-X80PANC True Wireless Earphones



AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)

### ภาพรวม



หูฟังไร้สาย



เคสชาร์จ



ถุงผ้า



สายชาร์จ USB-Type C



ซิลิโคนหูฟัง

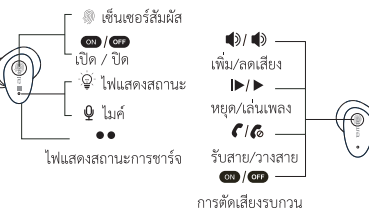


คู่มือการใช้งาน

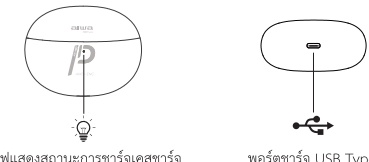
### ข้อมูลจำเพาะ

Model Number :AT-X80PANC  
BT Version: V5.2  
IP Rating: IPX5  
Rated Voltage/Current: 5V 1A  
Rated Power: 3mW  
Frequency Response: 20Hz-20KHz  
Battery (Earbuds): 3.7V/30mAh  
Battery (Charging Case): 3.7V/300mAh  
Supported Profiles: HFP1.7, A2DP1.3, AVRCP1.6  
Audio Decoding: AAC, mSBC  
Impedance: 32 Ω ±15% at 1kHz  
Sensitivity: 110dB ±3dB  
Noise Reduction: 23-25dB  
Estimated Transmission Distance: 10 Meters (No Obstacles)  
Working Time (Normal Mode): About 5 Hours  
Working Time (Turn on Noise Reduction): About 4.5 Hours  
Earbuds + Charging Case Standby Time: About 200 Days  
Charging Time (Charging Case): About 1.5 Hours  
Charging Time (Earbuds): About 1.5 Hours  
Charging Time (Charging Case with Earbuds): About 2 Hours  
Earbuds Weight: 3g Each  
Charging Case Weight: 32g

### วิธีการใช้งาน



เซ็นเซอร์สัมผัส  
เปิด / ปิด  
ไฟแสดงสถานะ  
ไมค์



ไฟแสดงสถานะการชาร์จเคสชาร์จ  
พอร์ตชาร์จ USB Type C

### วิธีการใช้งาน

#### ▶เปิดเครื่อง

1. เมื่อเปิดเคสชาร์จ หูฟังจะเปิดโดยอัตโนมัติ
2. ไฟสีฟ้าจะติดค้างเป็นเวลา 3 วินาที เพื่อเข้าสู่สถานะพร้อมใช้งาน
3. ไฟสีแดงและสีน้ำเงินบนหูฟังจะกะพริบ และหูฟังจะไม่มีเสียง

#### ▶เปิดเครื่องด้วยตนเอง

1. กดปุ่มหูฟังด้าน (ซ้าย หรือ ขวา) ค้างไว้ 3 วินาที
2. เมื่อเปิดหูฟัง ไฟสีน้ำเงินบนหูฟัง (ซ้าย หรือ ขวา) จะยังคงสว่างอยู่เป็นเวลา 3 วินาทีเพื่อค้นหามือถือและจับคู่
3. ไฟสีแดงและสีน้ำเงินบนหูฟังหลักจะกะพริบ และหูฟังสีเสริมจะไม่มีเสียง

#### ▶ปิดเครื่อง

1. ใส่หูฟังกลับเข้าไปในเคสชาร์จ โดยไฟสีเขียวจะกะพริบหนึ่งครั้งเพื่อตรวจสอบว่าการชาร์จเป็นปกติ
2. หลังจากปิดเครื่องแล้ว หูฟังจะปิดโดยอัตโนมัติ

#### การปิดเครื่องด้วยตนเอง: กดปุ่มเปิดปิดที่หูฟัง (ซ้าย/ขวา) ค้างไว้เป็นเวลา 8 วินาที เพื่อปิดการใช้งานของหูฟัง

#### ▶การเล่นเพลง

- เล่น/หยุดชั่วคราว: กดเซ็นเซอร์สัมผัส หูฟัง 1 ครั้ง  
- เพลงถัดไป: กดเซ็นเซอร์สัมผัส หูฟังด้านขวาค้างไว้ 2.5 วินาที  
- เพลงก่อนหน้า: กดเซ็นเซอร์สัมผัส หูฟังด้านซ้ายค้างไว้ 2.5 วินาที  
- ระดับเสียง + : กดเซ็นเซอร์สัมผัส หูฟังด้านซ้าย 2 ครั้ง  
- ระดับเสียง - : กดเซ็นเซอร์สัมผัส หูฟังด้านซ้าย 2 ครั้ง

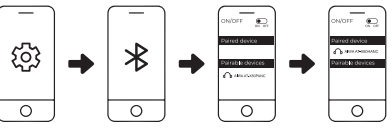
### การควบคุมการโทรศัพท์

รับสาย/วางสาย: กดเซ็นเซอร์สัมผัส 1 ครั้ง  
ปฏิเสธการโทร : กดเซ็นเซอร์สัมผัสค้างไว้เป็นเวลา 2 วินาที  
การบันทึกเสียง: กดเซ็นเซอร์สัมผัสประมาณ 3 วินาที

### ▶โหมด

การตัดเสียงรบกวน } กดเซ็นเซอร์สัมผัส ด้านขวา ค้างไว้เป็นเวลา (4) วินาที  
โปร่งใส  
ธรรมชาติ  
โหมดเกม } กดเซ็นเซอร์สัมผัส ด้านซ้าย ค้างไว้เป็นเวลา (4) วินาที  
โหมดเพลง

### การเชื่อมต่ออุปกรณ์



1. เปิดบลูทูธ (BT) บนอุปกรณ์มือถือของคุณ
2. เปิดหูฟังออกจากเคสชาร์จ และเชื่อมต่อที่ Bluetooth "AIWA AT-X80PANC" จากอุปกรณ์บลูทูธของคุณ
3. ไฟแสดงสถานะหูฟังจะดับลงเมื่อการเชื่อมต่อสำเร็จ

### หูฟังไม่สามารถเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ได้

#### ▶หูฟังด้าน L (ซ้าย) ไม่สามารถเชื่อมต่อกับหูฟังด้าน R (ขวา) ได้

วิธีแก้ไข: ใส่หูฟังกลับเข้าไปในเคสชาร์จและปิดเคสชาร์จ เปิดซ้ำอีกครั้ง หลังจากผ่านไป 2-3 วินาที คอนโมหูฟังจะเชื่อมต่อกันทั้งสองข้าง และจะเชื่อมต่อที่อุปกรณ์ของคุณ

#### ▶หาวิธีการแก้ไขข้างต้นไม่ได้ผล

โปรดลองปฏิบัติตามวิธีที่ออกจากรายการต่อไปนี้  
1. ปิดและยกปลั๊กหูฟังออกจากเคสชาร์จและถอดอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อ  
2. กดหูฟังหนึ่งข้างออกจากกล่องชาร์จ และแตะที่เซ็นเซอร์สัมผัส 4 ครั้ง  
3. ใส่หูฟังกลับเข้าไปในเคสชาร์จ  
4. หาคำเชื่อมต่อที่เข้ากับหูฟังอีกข้าง  
5. กดหูฟังทั้งสองข้างออกจากเคสชาร์จ และรอหูฟังทั้งสองข้างเชื่อมต่อกันก่อนที่จะเริ่มจับคู่อุปกรณ์ของคุณ

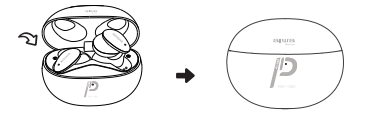
#### แบตเตอรี่และการชาร์จ

#### ▶หูฟังแบตเตอรี่ต่ำ

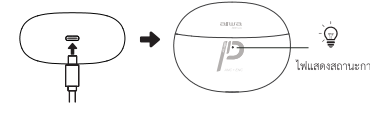
ไฟสีแดงจะแสดง "แบตเตอรี่ต่ำ" จะกะพริบอย่างรวดเร็วทุกๆ 5 วินาทีเป็นเวลา 3 นาที กรุณาใส่หูฟังลงในเคสชาร์จเพื่อชาร์จ

#### ▶การชาร์จแบตเตอรี่ต่ำ

เมื่อไฟแสดงสถานะแบตเตอรี่บนกล่องชาร์จกะพริบเป็นสีส้ม 4 ครั้ง แสดงว่าเคสชาร์จมีแบตเตอรี่เหลือน้อยและจำเป็นต้องชาร์จ โปรดใช้เครื่องชาร์จมาตรฐานเพื่อชาร์จใหม่



ใส่หูฟังทั้งสองข้างกลับเข้าไปในเคสชาร์จ ไฟแสดงสถานะสีเขียวของเคสชาร์จจะกะพริบ 1 ครั้ง และเมื่อปิดฝาเคสชาร์จจะชาร์จหูฟัง ขณะชาร์จ ไฟสีเขียวของเคสชาร์จจะติดอยู่เป็นเวลา 1.5 ชั่วโมง และจะใช้เวลาประมาณ 1.5 ชั่วโมงในการชาร์จหูฟังของคุณ



เมื่อเชื่อมต่ออุปกรณ์ชาร์จเข้ากับเคสชาร์จ ไฟสีส้มบนเคสชาร์จจะกะพริบ เมื่อชาร์จเต็มแล้วไฟสีส้มจะสว่างค้าง เมื่อถอดเคสชาร์จไฟสีส้มจะดับลง เวลาในการชาร์จเคสชาร์จประมาณ 1.5 ชั่วโมง

### AIWA 服務保證書

AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)

### AIWA 服務保證書

AIWA Electronics International Co., Ltd.  
Explore more at [www.int-aiwa.com](http://www.int-aiwa.com)